

TANDY

TRS-80

**VIDEO DISPLAY
INSTRUCTIONS**

**ECRAN VIDEO
Manuel d'utilisation**

**VIDEO DISPLAY
Handleiding**

**ANZEIGEMONITOR
Betriebsanleitung**

Cat. No. 26-9201A

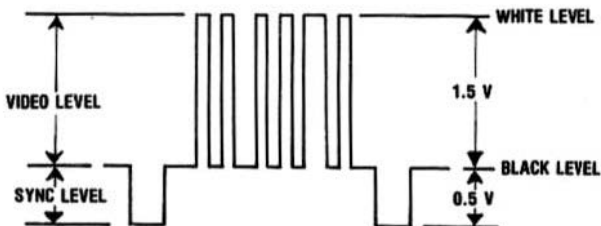
IMPORTANT

This Guidebook explains the locations and the operating procedures of all controls on Your RADIO SHACK Model TRS-80 Solid State VIDEO DISPLAY. To enjoy your set to the fullest from the very beginning, read all of this Guidebook carefully now and keep it handy for ready reference.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

SPECIFICATIONS

POWER INPUT 220/240 V AC, 50 Hz
POWER CONSUMPTION 23 WATTS @ 220/240 V AC
VIDEO BANDWIDTH 6.0 MHz (MAX)
COMPOSITE VIDEO...2 Vp-p will produce normal contrast (25% sync-to-video required)



*Typical Composite Video Signal

POWER

Plug the AC cord to the standard 220/240 V 50 Hz power outlet.

CONTROLS

Horizontal (HORIZ HOLD) — Located on rear of Video Display. If horizontal lines slant across your screen, turn the HORIZ HOLD control until the lines are horizontal.

Vertical (VERT HOLD) — Located on rear of Video Display. If the lines on your screen move up or down, adjust the VERT HOLD control until the lines lock into place.

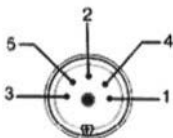
Power (Power) — Located on front of Video Display. Pull the Power switch to turn the Video Display on; push to turn the Video Display off.

NOTE: To prolong the life of your Video Display adjust the brightness and contrast controls to provide a comfortable viewing image but one that could not cause an image to be burned on the screen.

Brightness — Located on front of Video Display. Adjust for desired intensity.

Contrast — Located on front of Video Display. Adjust for desired shading.

VIDEO CONNECTIONS



- 1. No connection
- 4. Composite video: 2 Vp-p
- 2. No connection
- 5. Computer ground
- 3. No connection

VIDEO CONNECTOR

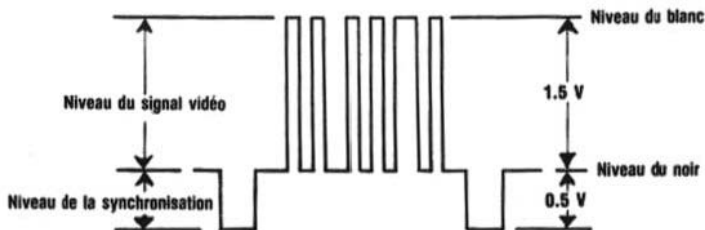
NOTE IMPORTANTE

Ce manuel explique les différentes fonctions de chacune des commandes de votre écran vidéo TRS-80. Pour utiliser votre appareil au mieux, nous vous conseillons de lire ce manuel attentivement et de le garder précieusement à toutes fins utiles.

ATTENTION: Pour éviter tout risque d'incendie ou de secousse, n'exposez pas votre appareil à la pluie ou à l'humidité.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation: 220/240 V CA, 50 Hz
Consommation: 23 Watts à 220/240 V CA
Bande passante: 6 MHz max.
Signal vidéo composé: 2 V crête à crête produiront un contraste normal
(25% de la tension max. nécessaires pour une bonne synchronisation)



* Signal video composé type

MISE SOUS TENSION

Branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant murale de 220/240 V, 50 Hz.

COMMANDES

Horizontal (HORIZ HOLD) — Ce réglage est situé à l'arrière de l'écran vidéo. Si le balayage horizontal n'est pas parfait, ajustez ce réglage jusqu'à ce que les lignes soient bien horizontales.

Vertical (VERT HOLD) — Ce réglage est situé à l'arrière de l'écran vidéo. Si les lignes montent ou descendent, ajustez ce réglage jusqu'à ce que la synchronisation soit parfaite.

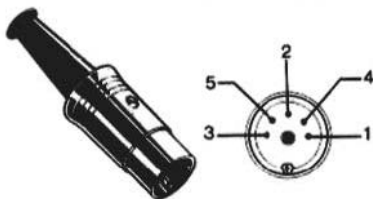
Mise sous tension (POWER) — Ce réglage est situé sur la face avant de l'écran vidéo. Tirez ce bouton pour mettre l'écran vidéo sous tension et repoussez-le pour mettre l'écran vidéo hors tension.

REMARQUE: Pour allonger la durée de vie de votre appareil, nous vous conseillons d'ajuster les réglages de luminosité et de contraste pour que l'image soit agréable mais qu'elle ne "brûle" pas l'écran.

Luminosité (BRIGHTNESS) — Ce réglage est situé sur la face avant de l'écran vidéo. Ajustez ce réglage selon votre désir.

Contraste (CONTRAST) — Ce réglage est situé sur la face avant de l'écran vidéo. Ajustez ce réglage selon votre désir.

CONNEXIONS DE L'ECRAN VIDEO



- 1. Pas de connexion
- 4. Signal vidéo composé: 2 V crête à crête
- 2. Pas de connexion
- 5. Mise à la masse du micro-ordinateur
- 3. Pas de connexion

CONNECTEUR DE L'ECRAN VIDEO

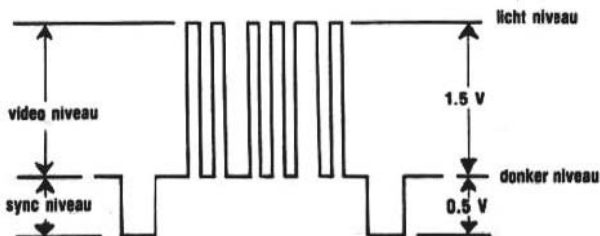
Belangrijk

Deze handleiding verschaft u meer uitleg betreffende de positie en de werkingsprocedure van alle regelingen op de video display van uw TRS-80. Wij raden u aan deze instructies grondig door te nemen en ze altijd binnen handbereik te houden als u met uw TRS-80 werkt.

Opgelet: dit toestel nooit blootstellen aan regen of vochtigheid — gevaar voor elektrische schokken of brand!!!

Technische gegevens

Voeding: 220/240 V AC, 50 Hz
Stroomverbruik: 23 watt
Ingangsbereik: 6,0 MHz (max.)
Samengesteld videosignaal: 2 V p-p. Geeft normaal contrast (25% sync-to-video vereist)



* Typisch samengesteld videosignaal.

Voeding

Sluit het netsnoer aan op een normaal stopcontact van 220/240 V AC.

Regelingen

Horizontaal (HORIZ HOLD) — Op de rugzijde van de video display. Als de horizontale lijnen schuin over uw scherm lopen, dan draait u deze regeling bij tot ze netjes horizontaal liggen.

Vertikaal (VERT HOLD) — Op de rugzijde van de video display. Als de lijnen over uw scherm rollen (naar onder of naar boven), dan draait u deze regeling bij tot de lijnen op hun plaats stilhouden.

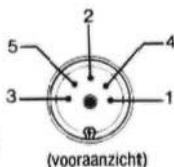
Aan/Uit-schakelaar (POWER) — Vooraan op de video display. Uittrekken om in te schakelen, indrukken om uit te schakelen.

Opmerking: Om de levensduur van uw video display te bevorderen raden wij aan de helderheids- en contrastregelingen zo af te stellen dat u een scherp beeld hebt, dat tegelijkertijd niet te scherp is om een inbranden in het scherm te vermijden.

Helderheid — Vooraan op de video display. Regelen naar eigen smaak en goeddunken.

Contrast — Vooraan op de video display. Om het gewenste contrast n te stellen.

Video verbindingen



- 1. Geen verbinding
- 4. Samengesteld videosignaal: 2 V p-p
- 2. Geen verbinding
- 5. Computer aarding
- 3. Geen verbinding

Video connector

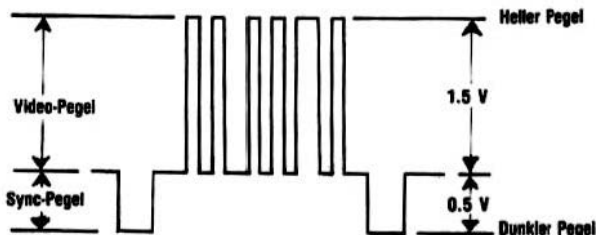
I Wichtig

Diese Anleitung beschreibt alle Regler und Funktionen Ihres Radio Shack Anzeigemonitors für den TRS-80. Lesen Sie sie sorgfältig durch, damit die Eigenschaften Ihres Geräts sofort voll benutzt werden, und behalten Sie es immer zur Hand beim Betrieb Ihres TRS-80.

Achtung: Um Stromstöße und Brand zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nie Regen oder Feuchtigkeit aussetzen

Technische Daten

Stromversorgung: 220/240 V WS, 50 Hz.
Stromverbrauch: 23 Watt
Bandbreite: 6,0 MHz (max.)
Zusammengesetztes Video-Signal: 2 V max. Spannungsschwankung besorgen einen normalen Kontrast (25% Sync to-Video erforderlich)



*Typisches zusammengesetztes video-Signal.

Netzanschluß

Schließen Sie die Netzschnur an einer 220/240 V 50 Hz Steckdose an.

Regler

Horizontal (HORIZ HOLD) — Auf der Rückseite. Wenn die Horizontallinien schräg oder krumm laufen, drehen Sie diesen Regler, bis sie waagrecht sind.

Vertikal (VERT HOLD) — Auf der Rückseite. Wenn die Linien sich nach oben oder unten bewegen, drehen Sie diesen Regler, bis sie stillstehen.

Ein/Ausschalter (POWER) — Auf der Frontseite. Ziehen, um den Monitor einzuschalten; drücken, um ihn wieder auszuschalten.

Anmerkung: Um die Lebensdauer Ihres Monitors zu verlängern, stellen Sie die Helligkeits- und Kontrastregler so ein, daß Sie ein gutes, aber nicht zu scharfes Bild haben, damit das Bild nicht im Bildschirm eingebrannt wird.

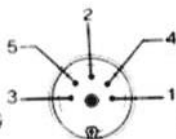
Helligkeit — Auf der Frontseite. Stellen Sie hiermit die Helligkeit des Bildes ein.

Kontrast — Auf der Frontseite. Stellen Sie hiermit den Schatten ein.

Monitoranschlüsse



Anschlußstecker



- 1. kein Anschluß
- 4. Zusammengesetztes Video-Signal. 2 V max.
- 2. kein Anschluß
- 5. Erdung
- 3. kein Anschluß

GUARANTEE

TANDY offers the following guarantee on the equipment : any defect discovered within 90 days from date of purchase will be repaired without any charge for parts or labour (or at TANDY's option, replaced or the purchase price refunded). Simply deliver the equipment with your receipt to any TANDY shop or authorised dealer. This guarantee does not cover any defect caused by misuse or accidental damage, nor does it cover any cost of delivery or collection. Your receipt is all you need to obtain this FREE SERVICE.

GARANTIE

Cet appareil est garanti contre toute défectuosité pendant 90 j. à compter de la date d'achat. Au cours de cette période, nous assurons toutes les réparations sans faire supporter au client les frais de pièces et de main d'oeuvre. Retournez simplement votre appareil, accompagné du reçu, au magasin TANDY de votre choix. Cette garantie ne couvre pas les frais de transport éventuels, ni le matériel qui, selon nous, aurait été mal utilisé ou qui aurait subi des dégâts fortuits.

GARANTIE

De garantie voor deze uitrusting geldt voor alle defekten gedurende 90 d. vanaf de datum van aankoop. Tijdens deze periode voeren wij alle herstellingen uit zonder de eigenaar onderdelen of werkuren te berekenen. Breng eenvoudig uw uitrusting samen met uw kassabon, naar om het even welke TANDY winkel. De garantie geldt niet voor eventuele transportkosten, en voor uitrustingen die verkeerd werden gebruikt, of beschadigd door eigen schuld.

GARANTIE

Wir übernehmen für die Dauer von sechs Monaten ab dem Kaufdatum folgende Gewährleistung, falls Sie ein Gerät mit irgendeinem Mangel erhalten haben sollten : Nach unserer Wahl beheben wir kostenlos den Mangel oder liefern kostenlos ein Ersatzgerät. Sollte die Lieferung eines Ersatzgerätes oder die Behebung des Mangels aus irgendwelchen Gründen nicht möglich sein oder zu lange dauern, können Sie nach Ihrer Wahl Rückgängigmachung des Kaufes oder Herabsetzung des Kaufpreises verlangen. Eine weitergehende Haftung kommt nur im Falle einer grob fahrlässigen oder vorsätzlichen Vertragsverletzung in Betracht. Reklamationen können Sie bei jeder TANDY Filiale oder jedem TANDY-Vertragshändler anbringen, indem Sie das Gerät zusammen mit dem Kassenzettel und der Garantiekarte nach Möglichkeit in der Originalverpackung mit Zubehör und Gebrauchsanweisung zurückgeben.

TANDY CORPORATION

AUSTRALIA

280-316 VICTORIA ROAD
RYDALMERE, N.S.W. 2116

BELGIUM

PARC INDUSTRIEL DE NANINNE
5140 NANINNE

U.K.

BILSTON ROAD WEDNESBURY
WEST MIDLANDS WS 10 7 JN